

**PROBLEMATIKA PENULISAN ARAB PEGON
PESERTA DIDIK MADRASAH DINIYAH
AL-MAHRUSIYAH**

SKRIPSI

**OLEH
IMROATUL ALIYAH**

NPM: 18.01.0.9014

NIRM: 2018.4.008.0101.1.006241



**INSTITUT AGAMA ISLAM TRIBAKTI (IAIT) KEDIRI
FAKULTAS TARBIYAH
PROGRAM STUDI PENDIDIKAN AGAMA ISLAM
JULI 2022**

**PROBLEMATIKA PENULISAN ARAB PEGON
PESERTA DIDIK MADRASAH DINIYAH
AL-MAHRUSIYAH**

SKRIPSI

Diajukan kepada
Institut Agama Islam Tribakti (IAIT) Kediri
Untuk Memenuhi Salah Satu Persyaratan
Dalam Menyelesaikan Program Sarjana Pendidikan Agama Islam

Oleh

IMROATUL ALIYAH

NPM. 18.01.0.9014

NIRM: 2018.4.008.0101.1.006241

INSTITUT AGAMA ISLAM TRIBAKTI (IAIT) KEDIRI

FAKULTAS TARBIYAH

PROGRAM STUDI PENDIDIKAN AGAMA ISLAM

JULI 2022

PERSETUJUAN PEMBIMBING

**PROBLEMATIKA PENULISAN ARAB PEGON
PESERTA DIDIK MADRASAH DINIYAH
AL-MAHRUSIYAH**

Oleh:

IMROATUL ALIYAH

NPM. 18.01.0.9014

NIRM: 2018.4.008.0101.1.006241

Skripsi ini telah di periksa dan di setuju untuk di uji

Kediri, 08 Agustus 2022

Pembimbing

Agus H. Melvin Zainul Asyiqin, S.pd

PNGESAHAN SKRIPSI
PROBLEMATIKA PENULISAN ARAB PEGON
PESERTA DIDIK MADRASAH DINIYAH
AL-MAHRUSIYAH III

IMROATUL ALIYAH
NPM. 18.01.0.9014
NIRM : 2018.4.008.0101.1.006241

Telah Dimunaqosahkan di Depan Sidang Munaqosah
Institut Agama Islam Tribakti (IAIT) Kediri
Pada Tanggal 20 Agustus 2022

Ketua,

Sekretaris,


KH. Melvin Zalinul Asyiqin, S.Pd
NIDN : 2101019002


Hamdan Baehaqi, M.Pd

Tim penguji,

1. Penguji utama

Dr. Hamam, M.Pd
NIDN: 2001046001

(.....)

2. Penguji I

KH. Melvin Zalinul Asyiqin, S.Pd
NIDN: 2101019002

(.....)

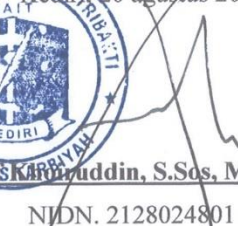
3. Penguji II

Hamdan Baehaqi, M.Pd

(.....)



Kediri, 20 agustus 2022


Fikri Karimuddin, S.Sos, M.Pd. I

NIDN. 2128024801

MOTTO

فَتَعَلَى اللَّهِ الْمَلِكُ الْحَقُّ وَلَا تَعْجَلْ بِالْقُرْآنِ مِنْ قَبْلِ أَنْ يُقْضَى إِلَيْكَ وَحْيُهُ وَقُلْ رَبِّ زِدْنِي

عِلْمًا.

Artinya: Maka Mahatinggi Allah, Raja yang sebenar-benarnya. Dan janganlah engkau (Muhammad) tergesa-gesa (membaca) Al-Qur'an sebelum selesai diwahyukan kepadamu, dan katakanlah, “Ya Tuhanku, tambahkanlah ilmu kepadaku.” (QS. Taha, 114).²

Kata Bijak: Banyak orang yang sangat ingin berilmu dan menjadi orang yang memiliki ilmu, akan tetapi mereka tidak tahan dengan lelah dan letihnya mencari ilmu. Padahal ilmu tidak didapatkan hanya dengan bersantai-santai ria. (Dr. KH. Reza Ahmad Zahid, Lc, Ma).

² Departemen Agama RI. *Al-Qur'an Dan Terjemahnya*, Khodim Al-Haromain Asy-Syarifain, Fahd Ibn Al-Aziz Al-Su'ud, (Raja Kerajaan Saudi Arabia, 1971).

PERSEMBAHAN

Dalam penyusunan skripsi ini tidak terlepas dukungan dari beberapa pihak. Peneliti secara khusus mengucapkan terima kasih yang sebesar-besarnya kepada semua pihak yang telah membantu. Peneliti banyak menerima bimbingan, petunjuk dan bantuan serta dukungan baik berupa moral maupun material. Pada kesempatan ini penulis mengucapkan terima kasih yang sebesar-besarnya kepada:

1. Allah SWT dengan segala rohmat dan hidayah serta inayah-Nya yang memberikan kekuatan kepada penulis sehingga dapat menyelesaikan skripsi ini.
2. Kepada Bapak Dr. KH. Reza Ahmad Zahid, Lc., MA, selaku Rektor Institut Agama Islam Tribakti (IAIT) Kediri.
3. Keluarga dzuriyah pondok pesantren Al-Mahrusiyyah yang telah berkenan membentuk jiwa dengan sabarnya memberikan saya pengetahuan Islam yang agar selalu teringat akan Allah SWT dan sesama makhlukNya.
4. Kepada agus H. Melvin Zainul Asyiqin, S.pd selaku dosen pembimbing yang telah memberikan bimbingan, arahan, dorongan, serta semangat sehingga skripsi ini dapat terselesaikan.
5. Kepada kedua orang tua tersayang yang selama ini telah membantu peneliti dalam bentuk perhatian, kasih sayang, nasehat, materi, semangat, serta doa yang tak henti-hentinya mengalir demi kelancaran dan kesuksesan peneliti dalam menyelesaikan skripsi ini. Kemudian terima

kasih juga peneliti ucapkan kepada seluruh kalangan yang telah mendukung peneliti.

6. Pondok Pesantren dan madrasah diniyah Al-Mahrusiyah III yang telah memberikan kesempatan kepada peneliti untuk dapat melangsungkan penelitian dan memperoleh data terutama kepada seluruh siswi tingkat tsanawiyah madrasah diniyah Al-Mahrusiyah III yang sudah membantu dalam memberikan dukungan secara moral kepada peneliti dalam proses pengambilan data.
7. Teman-teman mahasiswa Pendidikan agama Islam di IAI-Tribakti Kediri senasib seperjuangan yang namanya tidak dapat peneliti sebutkan satu-persatu,
8. Teman-teman siswi tingkat tsanawiyah madrasah diniyah Al-Mahrusiyah senasib seperjuangan yang juga tidak mungkin peneliti sebutkan namanya satu-persatu.

Kediri, 26 Juli 2022

Peneliti

KATA PENGANTAR

Bismillaahirrahmanirrahiim

Alhamdulillah peneliti panjatkan kehadiran Allah SWT atas rahmat, taufik, dan hidayah-Nya, sehingga skripsi ini dapat terselesaikan dengan baik dan tepat pada waktunya. Sholawat serta salam semoga tetap tercurahkan kepada junjungan besar Nabi agung Muhammad SAW, yang telah mengajarkan ilmu sebagai petunjuk yang benar bagi perjalanan hidup manusia.

Skripsi ini dibuat untuk memenuhi salah satu persyaratan dalam menyelesaikan program Sarjana Pendidikan Agama Islam di Institut Agama Islam Tribakti (IAIT) Kediri. Skripsi dengan judul Problematika Penulisan Arab Pegon Peserta Didik Madrasah Diniyah Al-Mahrusiyah, peneliti berharap penelitian ini menjadi salah satu bahan rujukan untuk penelitian kedepannya.

Dan akhirnya, skripsi ini terwujud berkat bantuan dari berbagai pihak, baik berupa tenaga, pikiran, maupun informasi-informasi yang digunakan sebagai dasar dalam penulisan laporan. Oleh karena itu peneliti mengucapkan banyak terima kasih kepada:

1. Kepada Bapak Dr. KH. Reza Ahmad Zahid, Lc., MA, selaku Rektor Institut Agama Islam Tribakti (IAIT) Kediri.
2. Bapak Arif Khoirudin, S.sos.I., M.pd.I. selaku Dekan Fakultas Tarbiyah Institut Agama Islam Tribakti (IAIT) Kediri.
3. Agus H. Melvin Zainul Asyiqin, S.pd selaku dosen pembimbing yang telah meluangkan waktunya dengan memberikan bimbingan, arahan dan masukan yang sangat bermanfaat dalam penyelesaian skripsi ini.

4. Pondok Pesantren dan madrasah diniyah Al-Mahrusiyah III yang telah memberikan kesempatan kepada peneliti untuk dapat melangsungkan penelitian dan memperoleh data terutama kepada seluruh siswi tingkat tsanawiyah madrasah diniyah Al-Mahrusiyah III yang sudah membantu dalam memberikan dukungan secara moral kepada peneliti dalam proses pengambilan data.
5. *Dzuriyah* Pondok Pesantren Lirboyo HM Al-Mahrusiyah atas kenangan dan pelajaran berharga yang tidak akan pernah tergantikan dengan materi apapun.
6. Teman-teman santri terutama rencang-rencang siswi tingkat tsanawiyah madrasah diniyah Al-Mahrusiyah yang telah membantu penulis dalam menyusun laporan skripsi ini.

Semoga Allah SWT memberikan balasan yang berlipat ganda kepada semua pihak yang telah membantu panulis dalam menyelesaikan penulisan skripsi ini. Oleh karena itu, penulis mengharapkan saran dan kritik yang bersifat membangun dari pembaca.

Akhiru kalam, penulis berharap semoga tujuan dari penulisan skripsi ini dapat tercapai sesuai dengan yang diharapkan.

Kediri, 26 Juli 2022

Imroatul Aliyah

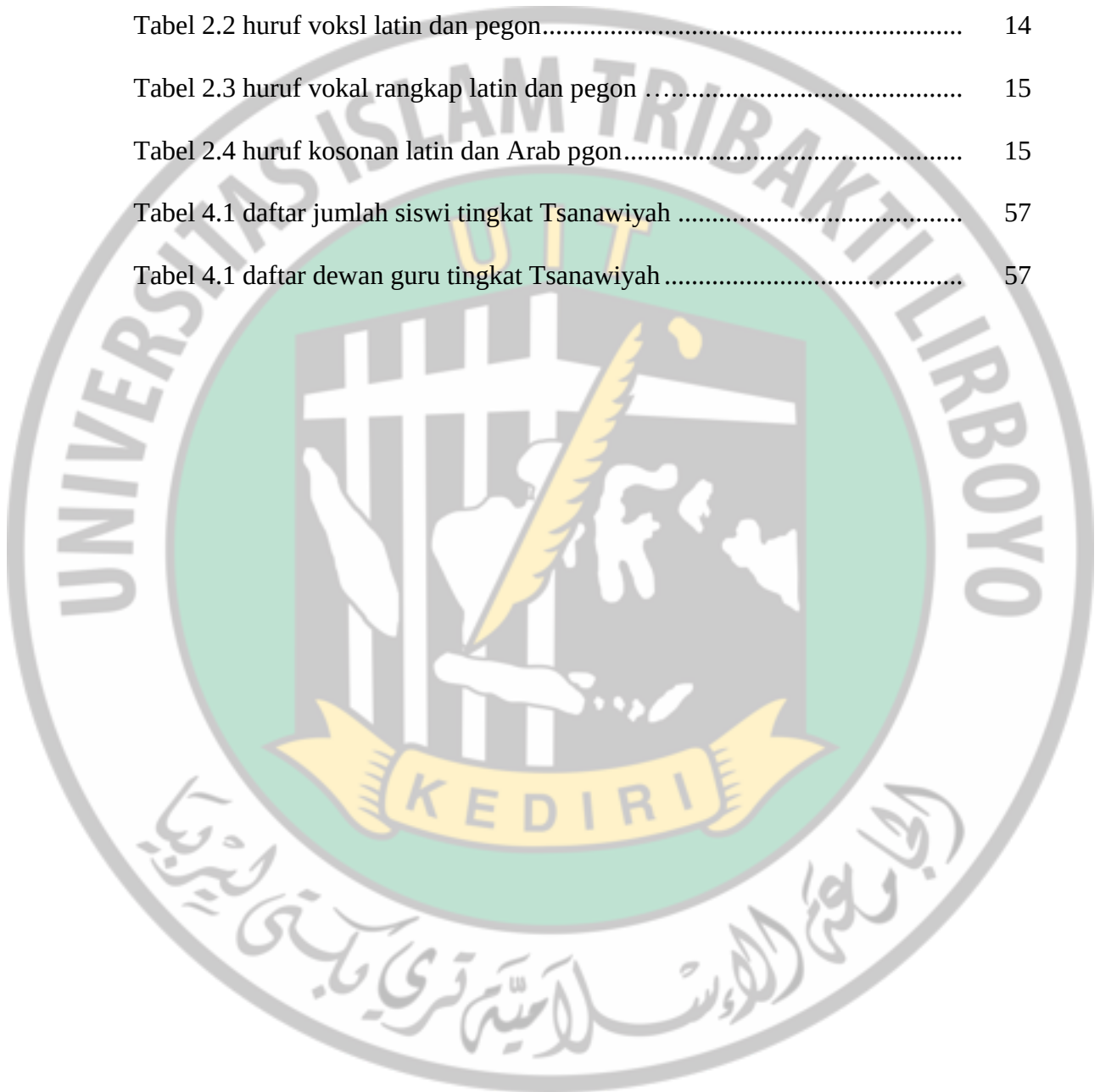
DAFTAR ISI

HALAMAN JUDUL.....	ii
HALAMAN PERSETUJUAN.....	iii
HALAMAN PENGESAHAN.....	iv
HALAMAN MOTTO	v
HALAMAN PERSEMBAHAN.....	vi
KATA PENGANTAR	viii
DAFTAR ISI.....	x
DAFTAR TABEL.....	xii
DAFTAR GAMBAR	xiii
DAFTAR LAMPIRAN.....	xiv
DAFTAR TRANSLITERASI.....	xv
ABSTRAK.....	xix
ABSTRACT.....	xx
BAB I: PENDAHULUAN.....	1
A. Konteks Penelitian	1
B. Fokus Penelitian.....	5
C. Tujuan Penelitian	5
D. Kegunaan Penelitian	5
E. Definisi Operasional	6
F. Penelitian Terdahulu	7
G. Sistematika Penulisan	9
BAB II: KAJIAN PUSTAKA.....	11
A. Problematika	11
B. Arab Pegon.....	11

1. Pengertian Arab Pegon	12
2. sejarah Arab Pegon	17
3. kegunaan Arab Pegon	20
BAB III: METODE PENELITIAN	23
A. Jenis dan Pendekatan Peneliti	23
B. Kehadiran Peneliti.....	24
C. Lokasi Penelitian.....	25
D. Sumber Data.....	25
E. Prosedur Pengumpulan Data.....	26
F. Teknik Analisa Data.....	28
G. Pengecekan Keabsahan Data	30
H. Tahap Penelitian.....	31
BAB IV: HASIL PENELITIAN DAN PEMBAHASAN.....	33
A. Setting Penelitian	33
B. Paparan Data dan Temuan Penelitian	46
C. Pembahasan.....	52
BAB V: PENUTUP	55
A. Kesimpulan	55
B. Saran.....	56
DAFTAR PUSTAKA	57

DAFTAR TABEL

Tabel 2.1 perbedaan huruf hijayah dengan huruf pegon.....	13
Tabel 2.2 huruf voksl latin dan pegon.....	14
Tabel 2.3 huruf vokal rangkap latin dan pegon	15
Tabel 2.4 huruf kosonan latin dan Arab pgon.....	15
Tabel 4.1 daftar jumlah siswi tingkat Tsanawiyah	57
Tabel 4.1 daftar dewan guru tingkat Tsanawiyah	57



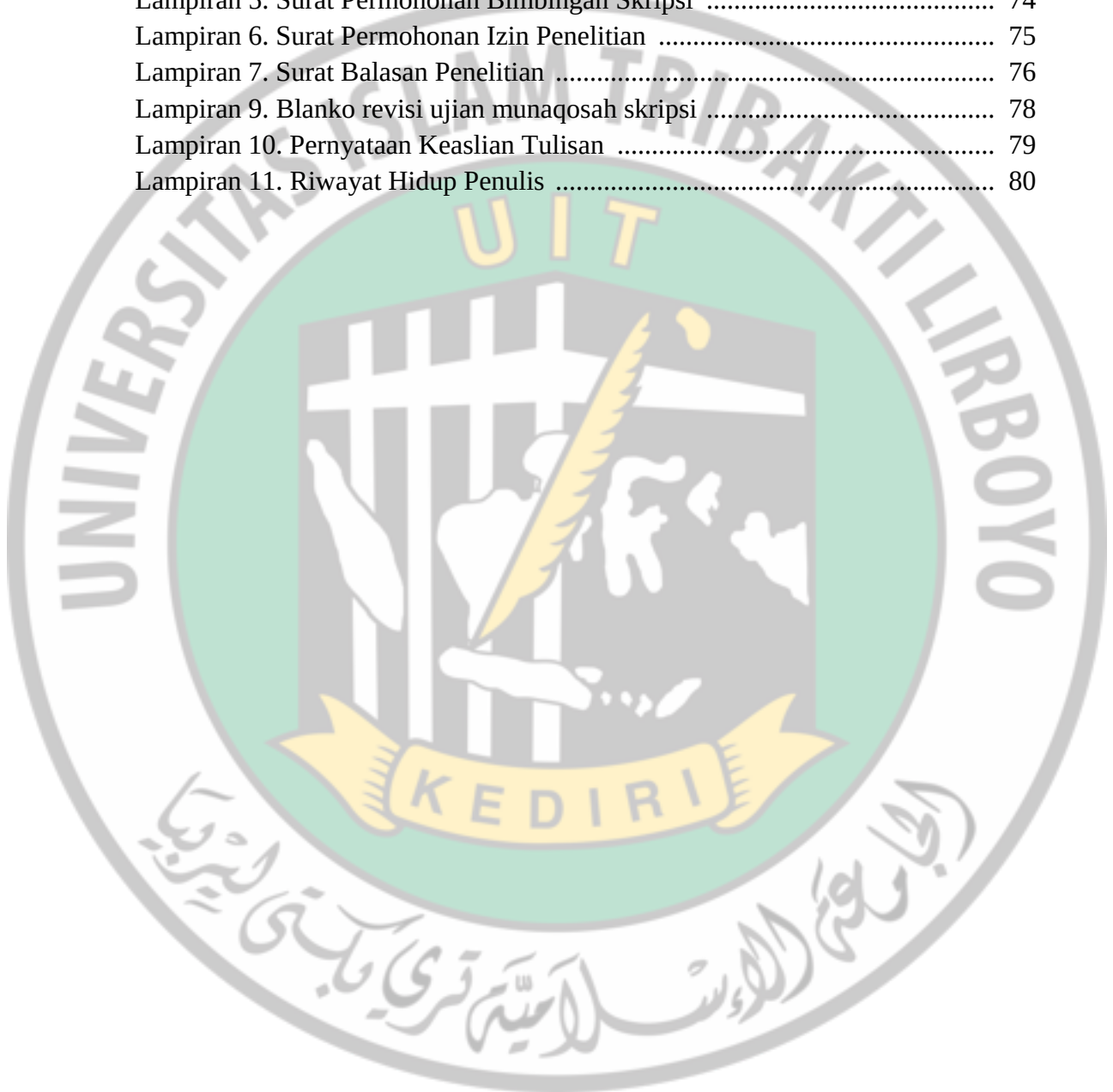
DAFTAR GAMBAR

Gambar 1. Singkatan atau rujukan akna pegon..... 36



DAFTAR LAMPIRAN

Lampiran 1. Panduan Wawancara	65
Lampiran 2. Angket penelitian	67
Lampiran 5. Surat Permohonan Bimbingan Skripsi	74
Lampiran 6. Surat Permohonan Izin Penelitian	75
Lampiran 7. Surat Balasan Penelitian	76
Lampiran 9. Blanko revisi ujian munaqosah skripsi	78
Lampiran 10. Pernyataan Keaslian Tulisan	79
Lampiran 11. Riwayat Hidup Penulis	80



DAFTAR TRANSLITERASI

Di dalam naskah skripsi ini banyak dijumpai nama dan istilah teknis (*technical term*) yang berasal dari bahasa arab ditulis dengan huruf latin. Pedoman transliterasi yang digunakan untuk penulisan tersebut adalah sebagai berikut:

1. Fonem konsonan arab, yang dalam sistem tulisan arab seluruhnya dilambangkan dengan huruf, dalam transliterasi ke tulisan latin sebagian dilambangkan dengan lambang huruf, sebagian dengan tanda, dan sebagian lainnya dengan huruf dan tanda sekaligus sebagai berikut:

ARAB		LATIN	
Kons	Nama	Kons	Nama
ا	Alif		Tidak dilambangkan
ب	Ba	B	Be
ت	Ta	T	Te
ث	Sa	S	Es (dengan titik diatas)
ج	Jim	J	Je
ح	Ha	H	Ha (dengan titik di bawah)
خ	Kha	Kh	Ka dan Ha
د	Dal	D	De
ذ	Zal	Z	Zet (dengan titik di bawah)
ر	Ra	R	Er
ز	Zai	Z	Zet (dengan titik di bawah)
س	Sin	S	Es
ش	Syin	Sy	Es dan Ye

ARAB		LATIN	
Kons	Nama	Kons	Nama
ص	Sad	S	Es (dengan titik di bawah)
ض	Dad	d	De (dengan titik di bawah)
ط	Ta	t	Te (dengan titik di bawah)
ظ	dho	dh	De dan Ha
ع	Ain	‘	Koma terbalik (di atas)
غ	Gain	g	Ge
ف	Fa	f	Ef
ق	Qaf	q	Ki
ك	Kaf	k	Ka
ل	Lam	l	El
م	Mim	m	Em
ن	Nun	n	En
و	Wau	w	We
ه	Ha	h	Ha
ء	Hamzah	,	Aposrtof
ي	Ya	y	Ya

2. Vokal tunggal atau *monoftong* bahasa arab yang lambangnya hanya berupa tanda atau *harakat*, transliterasinya dalam tulisan latin dilambangkan dengan huruf berikut:
 - a. Tanda fathah dilambangkan dengan huruf a, misalnya *an-naas*.
 - b. Tanda kasrah dilambangkan dengan huruf i, misalnya *qalbi*.
 - c. Tanda dhammah dilambangkan dengan huruf u, misalnya *khumaira*.
3. Vokal rangkap atau *diftong* bahasa arab yang lambangnya berupa gabungan antara *harakat* dengan huruf, transliterasinya dalam tulisan latin dilambangkan dengan gabungan huruf sebagai berikut:

- a. Vokal rangkap *اُو* dilambangkan dengan gabungan huruf au, misalnya *aulya*.
- b. Vokal rangkap *اِي* dilambangkan dengan gabungan huruf ai, misalnya *Sayyid Hasan*.
4. Vokal panjang atau *maddah* yang lambangnya berupa *harakat* dan huruf, transliterasinya dilambangkan dalam huruf dan tanda *macron* (coretan horisontal) di atasnya misalnya *murū'ah*.
5. *Syaddah* atau *tasydid* yang dilambangkan dengan tanda *syaddah* dalam tulisan latin transliterasinya dilambangkan dengan huruf yang sama dengan huruf yang bertanda *syaddah* itu, misalnya *sunnah*, *saddun*, *tayyib*.
6. Kata sandang dalam bahasa arab yang dilambangkan dengan huruf *alif-lam*, transliterasinya dalam tulisan latin dilambangkan dengan huruf yang sesuai dengan bunyinya dan ditulis terpisah dari kata yang mengikuti dan diberi tanda sempang sebagai penghubung, misalnya *al-magribi*.
7. Ta' *marbutah* mati atau yang dibaca seperti berharakat *sukun*, dalam tulisan latin dilambangkan dengan huruf "h", sedangkan ta' *marbutah* yang hidup dilambangkan huruf "t", misalnya *ummah*.

Tanda *apostrof* (‘) sebagai transliterasi huruf *hamzah* hanya berlaku untuk yang terletak di tengah atau di akhir kata, misalnya *ra’yi*. Sedangkan di awal kata, huruf *hamzah* tidak dilambangkan dengan sesuatupun, misalnya *Islam*.³



³ Azizah. R, “*Potensi Menumbuhkan Kecerdasan Emosional Melalui Aktivitas Menghafal Al-Qur’an Santri Al-Mahrusiyah III Kota Kediri*, (skripsi psikologi islam Intitut agaa isam (IAIT) kediri, 2022).